

ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

"La Voz de los Lituanos en Argentina" - Semanario Lituanos de mayor difusión

CORREO ARGENTINO
Franqueo Pagado
TARIFA REDUCIDA
Concesión 1605
Semanario lituano apolítico
Redacción y Administración
Independencia 2706, Bs. As.
U. T. 45, Loria, 1018
Dirección postal:
Casilla de Correo 303, Bs. As.

ATSKIRAS NUMERIS 10 c.
PRENUMERATA: Visoj Pietų
ir Šiaurės Amerikoj metams
4 pesai, pusei met. 2 p. Lie-
tuvų ir kitose Europos val-
stybėse metams 6 pesai, pusei
met. 3 pesai. Raštus ir prenu-
meratas siųsti adresu:
Casilla de Correo 303, Bs. As.
ASMENISKAI KREIPTIS:
Independencia 2706, Bs. Aires

METAI (AÑO) VII.

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, LIEPOS — JULIO 4 DIENĄ 1935 METŲ

NUM. 251

JAPONIJOS IR SOVIETŲ RUSIJOS SANTYKIAI AŠTRĖJA

Tokio vyriausybė skelbia, kad nuo to laiko, kada Kinijos generalisimusi Chiang - Kai-Shek sumušė Kinijos Sovietų Respublikos kariuomenę, japonams kilo reikalas veržtis Kinijos šiaurės „taikos palaikymo tikslu“. Vienok Rusijos Sovietų vyriausybė pasiūlė Japonijai pasirašyti nepuolimo sutartį, kad išbandyt Japonijos taikos norus. Japonai tokios sutarties su Rusija nesirašo, bet tik laukia momento, kada Hitlerio kariuomenė pradės pult Rusiją Europoje. Mandžurijos rajone įvyko keli susišaudimai tarp japoniškos Manchukuo ir Sovietų Rusijos kariškų sargybų. Maskva siunčia protesto notas Tokio vyriausybei, bet pastaroji išsiskindėja ir vis stiprina užgriebiamus Kinijos ir Manchukuo rajonus nuo Sovietų pusės. Japonijos imperialistiniais planais susirūpino ne vien Sovietų Rusija, bet ir kitos valstybės, pasirašiusios kariškas sutartis su Sovietais, o taipgi tos, kurios bijo Japonijos dominijos sustiprėjimo vandenynuose.

AFGANISTANO VYRIAUSYBĖ PANIKOJ

Pranešama iš Addis Abeba, kad Afganistano (Etiopijos) vyriausybė labai susirūpino dėl pagerėjimo santykių tarp Anglijos ir Italijos. Buvo manoma kad anglai sudraus italus, bet dabar Musolini vėl bugdo būrius savo kariuomenės Afrikon. Manoma, kad Italija okupuosianti Aduą ir Ogadeną.

DU BROLIAI SKRAIDĖ 27 PARAS NENUSILEISDAMI

Du broliai amerikiečiai, John ir Kennet Hunter, savo orlaiviu „City of Chicago“ sumušė naują pasaulinį rekordą. Iškilę padangėn jiedu išsilaukė nenusileisdami 653 valandas ir 35 minutes, kas reiškia beveik ištisą mėnesį laiko. Sau maisto jiedu buvo pasiėmę su savim, gi benzino ir aliejaus savo orlaivio motorams jiedu gaudavo iš savo angaro būdami padangėje: Pakildavo specialis orlaivis, tada jiedu iš savo „City of Chicago“ išskardavo speciales rynutes, kuriomis prisiurbdavo reikalingo maisto ir savo motorams.

Šis amerikiečių rekordas aukštai vertinamas aviacijos tobulintojų.

Broliai Hunteriai nusileido Meridan miestelyje, Missouri valstijoje, liepos 1 d. Milžiniškos minios žmonių jiems kėlė ovacijas.

ITALIJOS DIKTATORIAUS MANEVRAI

Buvęs socialistas, o dabar Italijos diktatorius, Benito Musolini, svajoja okupuot visą Etiopiją. Kad labiau patraukt italukus kariuomenėn, jis važinėja po dvarus ir viename dvi valandas padirbėjo, leisdamas kviečius kuliavimo mašinon. Ta proga per savo sekretorių išdalino kelis tūkstančius pesų savo fašistams ir puikiame aute išvyko. Žmonės del to kalba, kad Musolini jaučia savo viešpatavimui galą ir del to pratinasi darbą dirbti.

VOS NEIŠDUSO RYMIEČIAI

Susikūlus sunkvežimiuui Romos centre, sprogo nuodingų dujų dėžė ir miesto centre daug žmonių tapo užnuodyta. Tos dujos buvo vežamos Etiopijos gyventojų nuodijimui.

ZMOGUS SU 2 ŠIRDIM

Japonijos šiaurėje, Hokaido saloje, gyvena vyras su dviem širdim, kurios abi plaka vienu ir tuo pačiu taktu. Dviejų širdžių savininkas yra prekybininkas ir jį jau 3 metus rūpestingai stebi vietinės ligoninės vedėjas, japonų gydytojas Kavakami. Japonijos ir Europos gydytojai su dideliu susidomėjimu laukia Kavakami pranešimo apie 2-jų širdžių veikimą viename kūne.

RUSIJOS PILIEČIAI JAU KRAUSTOSI IŠ MANCHUKUO

RUSIJOJE ŠAUDO VALDININKUS IR DARBININKUS UŽ SABOTAŽĄ

Sverdlovske liepos 1 d. sušaudyta valdžios banko direktorius ir du kasininkai už pasisavinimą 56.000 rublių, kurie premijų formoje turėjo atitekt piliečiams. Jie taip pravedė „lošimą“, kad „išlošė“ patys.

Urale sušaudyta 6 darbininkai ir 9 įkalinta nuo 3 iki 10 metų už tai, kad jie nužudė drauge su jais dirbusį angliakasi Bykovą už tai, kad jis juos įskūndė esant sabotažininkais.

AMERIKA DIDINA KARIUOMENĘ

Amerikos Jungtinių Valstijų vyriausybė samdo 165.000 vyrų karo tikslams. Ši kariuomenė pirmoj eilėj bus siunčiama į salas Pacifiko vandenyno ir bendrai bus visuomet pasiruošus eit pagalbon savo šalies sąjungininkams.

Laivyno ministeris paskelbė, kad jau pasirašė kontraktus karinio oro laivyno konstrukcijoms 8,700,000.00 dolarių sumai. Taipgi skubiai statoma 60 hidroavianų „P3F“ tipo, kurių kiekvienas kainuos po 90,000 dolarių.

Maskvos vyriausybė įsakė višiem Sovietų Rusijos piliečiams išsikraustyti iš japonų valdomos Manchukuo teritorijos.

Sovietų ambasadorius Jurenevas Tokio liepos 2 d. įteikė griežtą notą Japonijos vyriausybei, kurioje protestuojama prieš japonų veržimasi ne tik Kinijos, bet ir Sovietų teritorijon ir prieš japonų bandymą užgriebt visą Sachaliną.

Abi šios militariškai stiprios valstybės galanda ginklus.

RUSIJOS SPORTININKAI

Dienraštis La Nación 1-VII talpina ilgą telegramą iš Maskvos, kurioje sakoma, kad birželio 30 d. 120.000 Sovietų atletų parodavo Raudonojoje Aikštėj. Ejo pulkai futbolistų, rugby lošėjų, tenisistų etc. Ore skraidė orlaiviai ir šokinėjo parašutistai. Paradas užbaigtas dešimties tūkstančių gimnastų eiseną. Sportininkų paradą žiūrėjo visi valdžios šūlai ir rašytojas Maksim Gorki su prancūzų rašytoju Romain Rolland.

NAUJI BOKSO ČEMPIONAI

Italų milžinas Primo Carneira pereitą savaitę New Yorke tapo supliektas šeštame runde technišku knock-euk. Jį visiškai lengvai nugalėjo naujas boksininkas Joe Louis, bėdnas negras iš Detroito.

Pasaulinį čempioną Maksą Baerą supliekė B r a d d o k a s, kuris tik keli mėnesiai tam atgal dar stovėjo bedarbių eilėse ir nuadojosi pašalpomis.

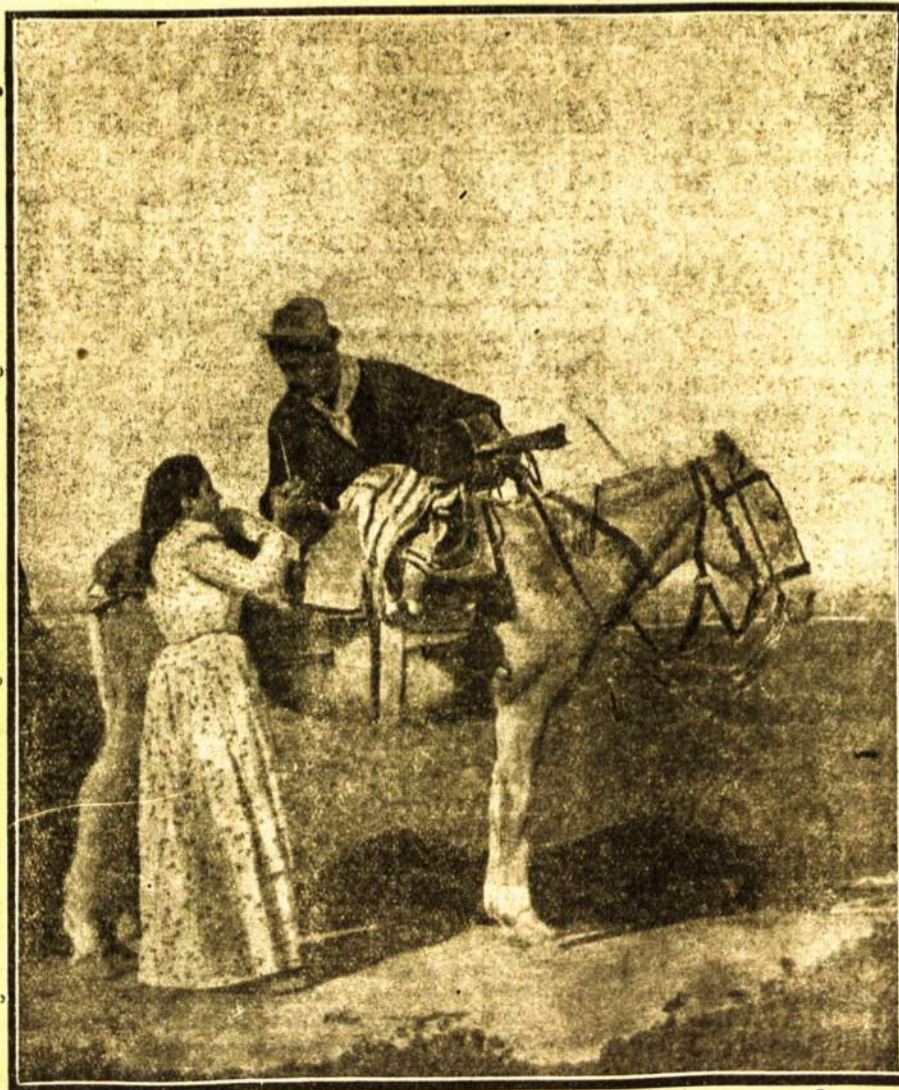
GARDEL GIMĖS PRANCŪZIJOJ

Aeroplanų ovarijoje Kolumbijoje žuvęs garsus Argentinos artistas Carlos Gardel yra gimęs Prancūzijoje, Tolosa mieste, 1890 m. Jo tėvai emigravo Argentinos ir atsivežė savo sūnų, kada jis buvo 2 metų amžiaus. Jo tėvo pavardė buvo Garde, sūnus savo pavardę suargentinijo, pasivadindamas Gardel.

ASMENS MOKESTIS PAGAL SVORĮ

Afganistane neseniai išleistas naujas mokesčių įstatymas, kuris asmens mokesčių mokėtojus dalija į 3 kategorijas. Padalinimas į kategorijas atliktas pagal svorį: daugiau sverią piliečiai turi mokėti didesnę mokesčių, negu mažiau sverią.

SKELBIMAI A. L. BALSĖ DUODA NAUDĄ DEL TO, KAD PATS A. L. BALSAS YRA NAUDINGAS.



Argentinos liaudies idilijose tapgi kaip ir Lietuvos, vaizduojama bernelis (gaučas), mergelė ir žirgelis - juodberėlis...

Panaujinkite Argentinos Lietuvių Balso Prenumeratas An tram Pusmečiui, 1935 metų.

VOKIETIJOS DARBININKŲ

JUDĖJIMO BŪKLĖ

Daug kas pamąsto, kokios dabar socialistinio darbo sąlygos hitlerinėj Vokietijoje ir kaip vyksta nelegalus socialdemokratų partijos darbas. Į šį klausimą, neturint platesnių žinių, labai sunku atsakyti. Ypač žinių neturime apie soc-dem. organizacijas. Nieks, žinoma, negalvoja, kad milijoninės s.-d. ir profesionalių sąjungų masės arba buvusios partijos organizacijos būtų be pėdsakų sutirpusios nacių jūroje. Savaiame suprantama, kad giliose palėpėse bręsta naujos mintys, persitvarko būsimalios partijos kadrus ir formuojasi naujas socialistinio darbo aktyvumas.

Visi, kas bent kiek žino Vokietijos dabartines sąlygas, gerai supranta, kad jos yra stačiai nepakeliamos. Nei caro Rusija, nei Mussolini Italija, nei pagaliau kuri nors kita fašistinio režimo šalis savo žiaurumu negali lygintis su hitlerine Vokietija. Tai aišku, kodėl mes taip mažai žinome apie Vokietijos socialistų dabartines veikimo sąlygas.

Kad socialdemokratinės masės, kurios buvo išėjusios partinę mokyklą, nesutirpo, matome iš fabrikų įgaliotinių (vadinamųjų pasitikėjimo tarybų) ir Dancigo rinkimų. Komunistų partija, kuri seniau buvo prisitaikiusi nelegalaus darbo sąlygoms, kartas nuo karto savo atsišaukimus adreduoja soc-dem. nusistatymo darbininkams. Tai liudija, kad giliose palėpėse, fabrikuose ir dirbtuvėse, yra gyva s.-d. mintis ir darbas.

Vokietijos s.-d. darbo sąlygų

žinovai sako, kad dabartiniai vokiečių s.-d. esą perėję į absoliutinį ir visišką nelegalumą. Jei komunistai savo darbe išėina į viešumą, kartas nuo karto savo lapeliais ir atsišaukimais kreipiasi į kiekvieną gatvės žmogų, tai soc. dem. šito nedaro. Socialdemokratinės grupės pirmą kartą galvon nustatė tarpusavio organizacinę ryšį, suorganizavo informaciją, nuolat daigina socialistinę mintį ir brandina aktyvią socialistinę sąmonę savo žmonių tarpe. Šitose darbo sąlygose Vokiečių s.-d. kenčia nuo areštų, provokatorių ir išdavikų, bet atskirų organizacijų ir grupių žmonių nuostoliai vistiek yra nedideli.

Socialistinės grupės sugebėjo išauklėti nelegalaus darbo sąlygoms tinkamus draugus, suprantančius konsperatyvinio darbo būdus ir priemones. Mažą to. Šiose sąlygose išaugusieji turi pakankamą politinį auklėjimą, yra laisvi nuo visokių iliuzijų, ir pasižymi išsvermingumu ir dideliu drausmingumu. Konspiracijos sąlygos neleidžia socialdemokratams plačiau gyvenime pasireikšti Slapto darbo sąlygos reikalauja didelės darbo decentralizacijos. Atskiros grupės kartais veikia atskirai ir neturi organizacinio ryšio, bet idėjinis darbas eina savo vaga pirmyn. Ateis laikas, kuomet palėpėse veikiantieji apsispręs ir tarpusavy susipras, ir tuomet, pasikeitus bendroms sąlygomis, socialistinis judėjimas turės prasiveržti viešumon į platų kovos lauką.

D. V.

Lietuviški Robinzonai Argentinoj

Iš visur telpa gražių korespondencijų Argentinos Lietuvių Balse, bet dar neskaičiau apie lietuviškus Robinzonus, kurie atsiskyrę nuo moderniško pasaulio ir nuo žmonių gyvena su paukščiais ir su žuvimis.

Santa Fė (švento tikėjimo) provincijoje, keliolika kilometrų nuo Rosario miesto, Paranos upės saloje niekam padotkų nemokėdami gyvena apie 300 žuvininkų ir medžiotojų. Gyvename palapinėse, gaudome žuvis, kurias parduodame savo kooperatyvui, kurį sudarėme susidėję po 12 pesų kiekvienas robinzonas. Kada užsimanom paukštienos, tai nusišauname ančių, kurių čia kartais būna tiek daug, kad nė vandens nesimato. O kuomet upeliukais plaukia žuvis į platesnius vandenius, tai imame, kiek norime. Būna dienų, kad uždirbame po kelis dešetkus pesų, bet būna ir tokių, kad nieko neuždirbame. Vienok kas čia ilgiau gyvena ir nesibižo vasaros metu šėlstančių uodų, tas jau turi kelis namus Rosario mieste nusipirkęs.

Iš lietuvių čia seniausia gyvena broliai Lebedžiai. Jie čia jau devinti metai. Viskas būt gerai, bet kuomet pakyla vanduo, tai reikia sėst į savo valtis ir plaukti į kraštą. O tie kurie laiko avių ar bičių, ir tą turtą turi valtimis

gabent krantan. Į medžius suilpt pavojinga, nes jeigu ilgai vanduo nenuslugtų, reikėtų ir savaitę pabadaut, o kartais vanduo išplauna ir medžius, tada jau chau viskam. Bet jau treči metai kaip mūsų saloje nebuvo patapo.

Dabar šioje saloje gyvena šie lietuviai: Juozas ir Aleksandras Lebedžiai, Antanas Eiva, Povilas Bružikas, Kazimieras Valiukas, Izidorius Sijunskis, Domininkas Somas, Petras Šliurpa, Pranciškus Baubnis, Jurgis Mileiris ir vienas lietuvis, kurį visi vadiną Aleksandru. Kas netingi, tas ir bulvių pasisodina. Visi mūsų islos lietuviai nevedę vyrų. Su šeimynomis gyvena tik keli argentiniečiai ir vokiečiai.

Kuomet žmogus pripranti misti žuvimis, medum ir paukštieną, tai rodo, kad taip ir reikia. Per ilgus metus kantrybė užsiartavoja ir pavirsti žmogus pustelniku. Kartais aplankome Saladillo, mat ten gauname nusipirkti Argentinos Lietuvių Balsą. Bet miestai mums nusibodo, tuom labiau, kad juose sutinki labai nervingus žmones. Nors mūsų gyvenimas primityviškas ir reikalaujantis daug kantrybės, bet savo padėtimi mes geriau patenkinti Paranos saloje, negu civilizuotuose miestuose.

Paranos Robinzonas.

APŽVALGA

ISKILMINGAI SUTIKS
LITUANICĄ II

Lietuvos Aero Klūbas, kontakte su visomis Lietuvos visuomenės organizacijomis, ruošia iškilmingą sutikimą leitenantui Vaitkui, kuris baigęs nustatytus maršrutus Amerikoje, greitai laiku skris su Lituancia II be nusileidimo iš New Yorko į Kauną.

ATVYKSTA DAUKANTAS

Kauniškės Lietuvos Žinios birželio 1 d. laidoje rašo, kad buvęs Lietuvos atstovas Pietų Amerikai p. T. Daukantas savo reikalais atvyksta Pietų Amerikon ir kad Pasaulinio Užsienio Lietuvių Kongreso metu vėl bus Lietuvoje.

LITERATŪROS GRAŽUOLĖS

Literatūros Naujienos renka 10 lietuviškos literatūros gražuolių. Šio gražaus kontesto tikslas yra pratint knygų skaitytojus kritiškiau žiūrėti į Lietuvos rašytojų kurybą. Nuo gegužės 20 d. iki birželio 30 d. skaitytojai siunčia dešimties veikalų vardus Lietuvių Literatūros Naujienų Redakcijai, Laisvės al. 25, Kaunas.

PILSUDSKIO „TESTAMENTAS“.

Talkos spaudos biuras praneša, kad Pilsudskio adjutanto kapitano Lepeckio atvykimo Lietuvon vyriausias tikslas — išvežt Pilsudskio motinos lavoną Vilniun. Kaip žinoma, Pilsudskio motina buvo palaidota Ukmergės apskrityj, Suginių kapuose.

Europos spauda rašo, kad Pilsudskis jokio testamento nepalikęs, o apie jo širdies laidojimą Vilniuje pramanė lenkų politikieriai, kad tokiu būdu labiau rišt Vilnių prie Lenkijos.

NERAMUMAI EUROPOJE

Anglijos u. r. ministeris Eden, nuvykęs į Romą tarėsi su Musoliniu svarbiais Europos politikos klausimais. Iš Romos Eden važiuoja Paryžiun, tartis su Prancūzijos premjeru Lavalium. Kaip žinoma, neseniai anglų vyriausybės šulai aplankė Berlyną, Maskvą, Prahą, Varšuvą, Budapeštą ir kitas sostines.

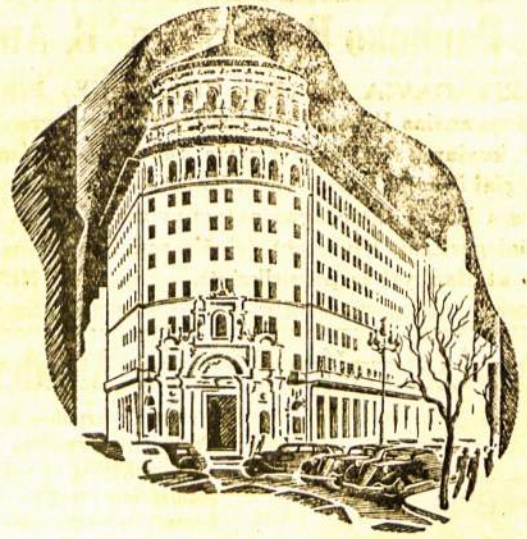
Diplomatiniuose Tautų Sąjungos rateliuose, Ženevoje, manoma, kad ginkluotas susikirtimas Europoje neišvengiamas. Italų veržimasis Abisinijon, Hitlerio bandymas pasiglemžt Austriją ir Klaipėdos kraštą — krauna Europos karą lauzą.

Ta padėtimi naudojasi Japonija, kuri jau 15 metų laukusi Europos politikos pašlijimo, kuria naudodamasi ji netik Manchukuo susikūrė, bet jau baigia okupuot šiaurinę Kinijos dalį ir tveria naujas savo kolonijas, pavergimui Kinijos ir įsistiprinimui prieš Sovietų Rusiją.

LAIKRODININKAS.

JUSTINAS VAICIŪNAS

Pigiai ir sąžiningai taiso gramafonus, laikrodžius ir visokių kitokių daiktus. Dominguez 946, Pineyro Čia taipgi galima užsisakyti ir nusipirkti Balsas.

Bankas Tamstos
Sutaupoms

Bostono Bankas yra vienintelė istaiga, kur Tamsta galėsi viską atlikti maloniai ir patogiai. Pasidėjime arba atsiėmime pinigų Tamsta užtruksį nedaugiau porą minučių, o jeigu gyvenitoli nuo Buenos Aires, viską gali atlikti paštu. Tamstos sutaupos bus pilnai garantuotos turimais čia fondais ir taip pat pagrindiniais kapitalais bei rezervais mūsų centralinio namo Bostone.

MUSŲ LIETUVIŲ SKYRIUS

maloniai suteiks Tamstai, šiame reikale, smulkias informacijas kiekvieną dieną nuo 9 iki 18 val. ir šeštadieniais nuo 8.30 iki 11 val. Beto, čia Tamsta rasi prieinamiausį ir patogiausį budą pinigams siųsti Lietuvon. Taip pat parduodame laivakortes kelionei arba atsikvietimui.

THE FIRST NATIONAL
BANK OF BOSTON

Florida 99

PUEYRREDON 175

Av. Gral. Mitre 301 (Avellaneda)

Córdoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS - MANDAUGUMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS

Pasaulio "Dora"

Daug visur kalbama apie dorą, bet kas yra daroma jos palaikymui? Kas yra toji dora?

Ar dar ir šiandien nežino pasaulis, kad vargas nustumia žmogų ant paskutinio moralybės laipsnio?... Veidmainiavimu mokinama pasaulį dorybės!

Ką valgo ir kuom apsidengia, šiadien vargšas, kuomet pasaulis lūžta nuo pertekliaus? Žmogui, kurį visą amžį ēda skurdas, badas, kuris yra visų paniekintas ir beteisus, kurį „dorasis“ pasaulis pavertė savo gyvuliu... Ar gali jam buti gražus ir brangus tas pasaulis su visomis savo „dorybėmis“?

Dabar visko pasaulyje yra perteklius, bet ne visiems: darbo žmogui visuomet ne-

dateklus: artojas neturi žagrės, vežimo, gyvulio, o mes verčiami dirbtis kulkosvaidžius, šautuvus, patrankas. Vietoj dirbus vargšam puikius rūmus, palocius kur jie galētu žmoniškai gyventi ir pasaulį mylėti, mes budavojame karolauvus, tvirtoves, fortus, ir tuos pačius žmones gyvuliais paverčiame. Ir akyvaizdoje šito ko mes norime iš žmonių? Kokios doros ar moralybės laukiame? Kam dar ir kalbėti apie dorą?... Aš net pykstu, girdėdamas apie tai... Iš žmonių nori žmoniškumo — patys gi žvėrys!

J. L.—tis.

PARINKTOS MINTYS


Vedusiųjų meilėje esti dviejų kombinacijų. Viena: meilė pranyksta, vyras palieka, o kita: vyras „pranyksta“ „meilė“ palieka.

Parinko Putinas.

V. K. Pauliuko Restoranas "B. Aires"

Calle RIVADAVIA 99, (Esq. CHARLONE) PIÑEIRO
Idomiausias lietuvių restoranas Pineiroj yra "Bue-Aires", kuriame visi valgo ir geria, nes čia gaminami švarūs valgiai iš šviežių produktų. Kainos ekonomiškos, pavyzdinga švara, mandagus patarnavimas. Vietos ir užsieniniai gėrimai. Visuomet griežia muzika. Visus kviečiame atilankyti ir persitikrinti. SAVININKAS.

Pirma Lietuviška Šoferių Akademija



Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registro knygutę be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygučių (guias) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie to pageidauja.
PILNAS KURSAS \$ 50.
U. T. 21 - 0265
Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aire.

CONSULTORIO DENTAL ECONOMICO

Gydymas ir ištraukimas be skausmo \$ 2. Plombavimai Lavallo 636, 1-er piso. C. CAUSAT Buenos Aires
ir aukso koronos 22 kilatų nuo 10 pezų. Balti dantys nuo \$ 3 kiekvienas. Kaučuko viršutiniai arba apatiniai dantys nuo \$ 30.

Ištraukimas be skausmo veltui, jei yra taisomi kiti dantys. Medžiagą naudojame pirmos rūšies ir garantuojame darbą. Patarimai veltui. Priima kiekvieną dieną nuo 10 iki 12 ir nuo 14 iki 20. Duodame palengvinimus išsimokėjime. Kalba lenkiškai, ukrainietiška ir supranta lietuviškai.

Jei nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

Dr. A. Godel

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS. Tikro ir greito gydymo specialistas

BLNORRAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais SIFILIS 606 - 914

Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO. "X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis. Lietuviams pirmas patarimas veltui. Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

KIEKVIENAS SERGANTIS GONOREJA

IR KITOMIS VENERINEMIS LIGOMIS PRIVALO ATMINTI KAS SEKA:

- 1) NEGALIMA GYDYTIS PIGIAIS MENESINIAIS ABONENTAIS, NES TAI YRA APGAULE IR ILGINA LIGĄ.
- 2) NEPRIIMTI NEAPMOKAMU PATARIMŲ IR TYRIMŲ, NES TUO BUDU GAUDOMI LENGVATIKIAI.
- 3) NEDARYTI JOKIU PLOVIMU, NES TATAI DAŽNAI IŠSAUKIA LIGOS APSUNKINIMĄ.
- 4) NEVARTOTI JOKIŲ VAISTŲ BE GYDYTOJO PATARIMO, NES TAI GALI IŠSAUKTI BLOGAS PASEKMES PILVUI ir INKSTAMS.

Priima nuo 9—12 ir nuo 15—21 val. Sekmad. nuo 9—12 (Viena kvadra nuo Plaza Constitución)

INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL

BRASIL 923

KIEKVIENO LIETUVIO ALBUME turi būti DARIAUS IR GIRENO PAVEIKSLAS

Artistiškai nufotografuota atvirutė su Atlanto nugaletojų DARIAUS ir GIRENO paveikslais, su Lituanica miniatiuroj, su Amerikos Laisvės Stovyla, su didvyrių laidojimo vaizdais ir Lituanicos skeveldromis Soldino miške — viso dvylika labai aiškių vaizdėlių vienoje atvirutėje galima gaut **Argentinos Lietuvių Balso Redakcijoje, Independencia 2706**, po 35 centavus kiekvieną, arba 3 atvirutes už 1 pesą siunčiame paštu. Pini-gus (galima ir pašto marķemis) ir reikalavimus siūsdami adresuokite: **Argentinos Lietuvių Balsas, Casilla de Correo 303 Buenos Aires**

SIUVĖJAS

E. ŠINKAS COCHABAMBA 3444
Pasiuva kostiumus iš geros importuotos medžiagos. Darbas garantuotas. Turi 5000 spalvų pasirinkimui. Kirpimas sulig naujausios mados. Dirba pigiai, nes nori susipažinti su lietuvių kolumnija. Prašo persitikrinti. Siuvykla adara nuo 8 iki 21 val. Sekmadieniais iki 13 val.

MOTERIS GYDYTOJA LOLA S. DE SPRINBERG
Motery ir Vaikų ligų specialistė **CORRIENTES 2988**
Motery ir Vaikų Diatermija
Priėmimo val.: 15 - 17 ir 18 - 20

Susizeidus Darbe

ir kitais teismo reikalais, o taipgi vertimų, prašymų, kontraktų rašymo ispanų, anglų ir kitomis kalbomis kreiptis šiuo adresu: **Sr. A. WISZNIEWSKI Esmeralda 47, Bs. As. U. T. 35, Libertad 5340** Darbo valandos 9.30 - 12 ir 15 - 19. **Pastaba:** Klausiant patarimo laišku, (galima rašyt (lietuviškai), pašto išlaidoms reikia pridėt vienas pesas.

I. KVEDARO
Restoranas — Valgykla c. Grito de Asencio 3110, Parque Patricios, Bs. Aires
Lietuviški ir vietiniai valgiai taipgi vietiniai ir užsieniniai vynai gėrimui viduj ir išsinešimui. Kainos pigios, patarnavimas mandagus. **Užeikite persitikrint.**

MOTERŲ KLINIKA

DIREKTORE MOTERIS-GYDYTOJA **D^{ra} MATILDE KRASTINIENE**
— IS LATVIJOS — **VISOS MOTERŲ ir VAIKŲ LIGOS**
NEŠTŪMAS - GIMDYMAI - SUVELUOTOS MENSTRUACIJOS - KRAUJO ir ŠLAPŪMO ANALIZAI - SPINDULIAI X-ZEMIAUSIOMIS KAINONIS ATVYKUSIOMS IS TOLIAU YRA LOVOS PATARIMAS 3 PESAI
PRIEMIMO VALANDOS NUO 10-12 IR 15-19 VAL. SEKMADIENIAIS IR SVENT Nuo 10-12
SUIPACHA 28

VIENINTĖLIS JURIDINIS BIURAS

vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susizeidus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.

Juridiniai pastarimai atsilankius asmeniškai teikiami visiškai veltui; patarimai laiškais suteikiami po to, kuomet klausėjas įmoka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.

Adresuokite: **ESTUDIO JURIDICO "F I D E S" c. LAVALLE 1362, Depto. 11. — Buenos Aires**
Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

:: SKUBUMAS GREITUMAS UZTIKRINIMAS SAUGUMAS ::

MEDICINAL NEWS

VISŲ LIGŲ KLINIKA DIDZIAUSIA IR PIGIAUSIA — BUENOS AIRES 12 KABINETŲ, 10 GYDYZOJŲ SPECIALISTU

BENDROJI KLINIKA.
Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skaudėjimai. Reumatizmas. Gemerijos.

PLAUČIŲ LIGOS.
Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi.

Venerinės Ligos

TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais.

SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos.

NELAIMINGI ATSITIKIMAI DARBE AR GATVEJE

Klinikoje randasi gydytojai ir advokatai, kurie pasekmingai veda bylas teisme Klinikoje randasi **LOVOS** atvykusiesiems iš toliau nuo 1 peso į dieną.

MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS

Venerinių ligų ligoniams pirmas patarimas veltui. Patarimai \$ 3.—. Mėnesinis abonentas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

28 SUIPACHA 28

CENTRO MEDICO ESPECIALISTAS

BENDRAS METODAS CENTRAS GYDYZOJŲ SPECIALISTŲ GYDYMUI GONOREJOS

- Pašalinimui šios baisios ligos yra vienintėlis radikalus metodas, susidedantis iš sekančio gydymo:
1. Gonokokų pašalinimas tikslu sulaukyti ligo plėtimąsi ir išgydymas jos laikotarpy 48 valandų.
 2. Dietos ir higienos griežtumas, tai yra normalus gyvenimo būdas, maistas, maudymasis ir kita.
 3. Senas gydymo būdas sulig prancūzų metodo, kuris susideda vartojant atitinkamus vaistus ir balzamus, veltus įtrynimus.
 4. Ganetto būdas, susidedantis iš valandų plovimų pergantiškais gyvojo sidarbo preparatais; šis būdas reikalingas ypatingo prityrimo.
 5. Antiseptinis gydymas pagalba skiepijimo.
 6. Chino — teracija, tai yra vandeninis gydymas.

SIFILIS 606 — 914.

Išgydymui šios ligos mes vartojame tris būdus: **NEOSALVIRZAN, VISMUT** ir **GYDYZAVIS SIDABRAS.**

Gydymą atliekam sistematiškai, sekant garsių vokiečių ir prancūzų gydytojų nurodymus. Kada, gi sifilis yra liga naikinti visus kūno organus, mūsų klinikoje yra specialistai, kurie iš-tiria kiekvieną organizmo dalį ir sulgy to vartoja įvairius metodus ir būdus.

Turime savo žinioje tyrimo laboratoriją ir X spindulius gydymui vidaus organų, žiūrint kokioj stadijoj randasi jų liga. **SAVO KLIENTŲ PATOGUMUI PIRMAS VIZITAS Veltu.**

Galite aplankyti mūsų kliniką kiekvienu momentu ir asmeniškai persitikrinti, kokiais metodais mes gydome ir kokius įrankius tam tikslui vartojame.

Priėmimo valandos nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 9 v.

Mé. Mitre 1741

PLAZA CONGRESO

R ū n g a s

BAISUS APSIRIJIMAS DIEVO PYRAGAIŠ

Lietuvių Aidas Brazilijoje rašo, kad vienas padorus lietuvis Brazilijoje, matomai, norėdamas iškart tapt šventu, surijo net 120 „Dievo pyragų“...

Štai kas atsitiko su „Dievo pyragais“ Brazilijoje: Jau senokai pas Frigorifiko lietuvius, Barretose, lankėsi iš sao Paulo lietuvių parapijos klebonas kun. Sugintas.

Frigorifikiečiai katalikai, kun. Sugintą apdovanojo visokiom dovanom. O kunigas pažadėjo Kalėdoms prisiųsti „Dievo pyrago“, plotkelių.

Frigorifikiečiai katalikai ne tiek laukė kalėdų, kiek „Dievo pyrago“ iš S. Paulo. Dot praėjo Kolėdos praėjo Velykos ir sekminės, o „pyrago“ taip ir nesulaukėm.

Zinoma, frigorifikiečiai užsiorustino. Bet štai sužinojom, kas buvo nutikę su tais „pyragais“.

Kun. Sugintas jų prisuntė net 120 štukų V. Staknaus vardu. Gi tas, kaip geras katalikas, gavęs 120 štukų „Dievo pyrago“, niekam nepranešė, bet pats susišaukė visą šeimyną, pasistatė literį „šventos Izabelės ašarų“ ir dui, tačyt! Taip ir surijo visą „pyragą“ niekam nė gabalėlio nedavęs.

Kiti katalikai sužinoję tokį Staknaus edrumą, kreipėsi į kun. Sugintą, kad tą nubaustų už surijimą viso „pyrago“ ir už išnevožijimą katalikų.

PASIKALBĖKIME ISPANIŠKAI

Vienas geras draugas telefonuja man ir sako: — Che, Rünge, basta a trabajar, nežinai, kad šiandien feriada.

Eikime pasear. Berioglinėdami Sarmiento gatve pastebėjome tokią iškaibą: „Casa alpartagarreteria de don Juan Iturriberrigacorrotaberriochecha“.

Mano draugas to Uzcudūno paisano pavardę išmokęs atmintinai: jis ją pasako ir parašo netik iš kairės, bet ir iš dešinės. Jis man dar ir tokius du uždavinius uždavė:

I.

El rey de Constantinopla Quiere desconstantinopolizar se

Quién será el desconstantinopolizador Que lo desconstantinopolice mejor.

II.

Las carandillas del puente estan desentarambicutanguladas

Quién será desentarambicutangulador Que las desentarambicutangule mejor.

Čia mano draugas mane pasiguldė. Nors aš ispaniškai dar ne kaip riešutą, bet kaip ledą jau krentu, bet destrimbikuliacijų greit neištariu ir gana.

Del to šiuos trumpus ispaniškų sakinelius pavidu savo draugams senberniams, kad jie juos pasiūlytų savo novijoms lietuwaitėms, mylinčioms vien ispaniškai kalbėti. Kuri jų gerai nesutavalios, ta geriau tegul kalba dzūkiškai ar žemaitiškai, kada nori meilėsnį žodelį pasakyti.

JUOKAI

Tėvas su sūnum sėda prie stalo pusryčių. Ant stalo karštų ir riebių barščių bliudas. Sūnus srebia šaukštą ir išsiplikina gomurį... Tėvas, matydamas sūnų apsiašarojusį, klausia:

— „Ko tu verki sunau?“ — „Verkiu tėveli kad aš vienas“, atsako vaikas. Tėvas srebia pilną šaukštą ir taip išsiplikina, ir sako: — „Kad tavęs veikeli nei vieno nebūtų!“

Dr. SCHAVELSON

Ligoninės Muniz klinikos vedejas. Sugrižęs iš Europos, kur studijavo klinikose Paryžiaus, Berlino ir Varšuvos dabar priima asmeniškai savo klinikoje. Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklės ir nosies. — Kraujo, lapinimosi ir lyties organus. — Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determija. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai. Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto.

PUEYRREDON 936 Buenos Aires

AR ZINOTE ?

kad jūsų skaudamas dantys, stoka gydymo yra priežastimi daugelio ligų!



DENTISTAS

Dr. Juan C. Urlani sutvarkys ir išgydys Jūsų dantis ir už labai pigią kainą sudės naujus iš porceliano, kaučo ir aukso. Atvykusiems iš laukų darbas užbaigiamas tą pačią dieną. Skubiai išgydoma, permaininga, sutaisoma. Ištraukimas \$ 2.—.

Kalbama rusiškai Kainos tikrai labai pigios. PATARIMAI VELTUI

Calle LAVALLE 410 BUENOS AIRES

BERLYNO ŠIOKIADIENIAI

— Kada gi ateisite pas mane svečiuosna? — Palaukit, reikia pagalvoti... Pirmadienį mūsų rajone užtvartinis šaudymas, antradienį — puolimas iš oro, trečiadienį — dujinė ataka... Na gerai, tai aš ateisiu ketvirtadienį po bombardavimo.

KAIP ROJUJ

Miestietis klausia / l e n k a k a i m i e č i o :

— Kaip gi gyvenate ten kaimė.

— Kaip rojuj.

— Tai gerai?

— Ne, o tiesiog nieko nevalgom ir nieko negeriam, kaip rojuj.

MODERNIŠKAS ELGETA.

— Ką, tamsta prašai išmaldos, o atsiduoti kaip alaus bačka... — Alaus bačka — alau bačka, argi tamsta norėtumei kad vargšas elgeta šampanu kvepėtų?

PARSIDUODA VIESBUTIS

Pačiame Buenos Aires miesto centre, 4 kvadros nuo Plaza Constitución, pigiai parsiuduoda gražiai įrengtas lietuvių viesbutis, kadangi jo savininkė iškeliauja. Kreiptės šiuo adresu:

Srta. T. Berniūnaitė, calle Brasil 634, Bs. Aires. (U. T. 23-7916.)

LIETUVIŠKA PELUQUERIA Felikso Dumšės

c. L. N. Alem 1341, Dock Sud Švairi peluqueria, perfumeria ir cigarų parduotuvė. Visus Dock Sudo lietuvius kviečiu atsilakyti.

K. KAUSAKIO

VALGYKLA RESTORANAS Monteagudo 428 U. T. 61, Corrales 3661

Sveiki ir skanūs lietuviški valgiai ir įvairūs gėrimai. Mandaugus patarnavimas, visada griežia radio muzika. Visi kviečiami apsilankyti ir persitikrinti.

Čia pat galima gauti pirkt „Argentinos Lietuvių Balsą“

Ar užsiprenumeravote A. L. BALSA? Tik du pesai iki sausio 1 d. 1936 metų.

Prenumeratos Kortelė

Gerbiamoji ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS Redakcija: Siunčiu \$... pesus kaip mokestį už prenumeratą kurią prašau siuntinėti šiuo vardu ir adresu:

Vardas pavardė

Adresas

PASTABA: Adresą prašoma rašyti kaip galima aiškiau. Prenumeratas siūsti šiuo vardu ir adresu:

“A. L. BALSAS”, CASILLA DE CORREO 303, Bs. Aires



Lietuviška fotografija FOTO "LITO" Av. La Plata 1333



DARO PIGIAI, SKUBIAI IR GERAI pavienių asmenų ir grupių fotografavimo darbus; didina portretus iš įvairių fotografijų bei klišių; prisiūstas iš tėvynės asmenų fotografijas sujungia su vietoje esančių asmenų fotografijomis į bendrą atvaizdą

Daro įvairias miniatiūras ir combinuotas nuotraukas, pakvietus vyksta į namus ir ten atlieka įvairių rūšių fotografavimus. Fotografijoje Foto "L i t o" visuomet

galima gauti įvairių atviručių su Kauno miesto ir Buenos Aires reginiais, o taip pat lietuviškais parašais. Kiekvienas lietuvis ir lietuaitė eina fotografuotiis tenais, kur gali susikalbėti sava kalba ir kur darbas atliekamas pigiai ir sąžiningai

TUZINAS FOTO NUO \$ 4

LAIVAKORTES Į LIETUVĄ

IR ATSİKVIETIMUI IŠ TEN

PIGIAUSIOMIS

KAINOMIS

PARDUODA TIK



LA. CENTRAL EUROPEA BUENOS AIRES SAN MARTIN 469

PASEKMINGAM BLENORAGIJOS GYDYMUI

KLAUSYK PRITYRIMO:

Nenaudok ardančių metodų kaip plovimo ir tripaflavino skiepy. Taip pat nenaudok "paskutinė naujiena", nes tai dar nebuvo galima ganėtina išstudijuoti.

Argentinos Gydytojų Susivienijimo gydytojai žino visus siūlomus būdus dėl Blenoragijos prižiūrėjimo arba gydymo, o taip pat visokios rūšies vaistus nuo gydimo, kurie gali būt priimti šiam tikslui.

Šie kritiškai kvotimai leidžia pasiūlyti ligoniui tikriausią gydymo sistemą be reikalingumo daryti "stebuklus" nei vartoti "Naujanybes".

Kad nežaisti Tamstai su savo sveikata, pasireiškus pirmiems ligos požymiams nors jie ir lengviausi būtų eik į Argentinos Gydytojų Susivienijimo konsultoriją, kur išsigydysi nuo Elenoragijos greičiau kaip per 40 dienų.

ODOS LIGOS IR SIFILIS

Priima: nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 v.



SAN MARTIN 440

I-mas aukštas